

2. При отрицателен отговор на първия въпрос, изключването на активите на капиталово дружество от облагаемата основа на данъка върху вноската, което е предвидено в член 5, параграф 3, първо тире от Директива 69/335/ЕИО отнася ли се само до активите на капиталово дружество, чийто капитал е увеличен?

⁽¹⁾ ОВ L 249 от 3.10.1969 г., стр. 25; Специално издание на български език, 2007 г., глава 9, том 1, стр. 9.

⁽²⁾ ОВ L 103 от 18.4.1973 г., стр. 13.

⁽³⁾ ОВ L 103 от 18.4.1973 г., стр. 15.

Жалба, подадена на 30 юли 2010 г. от Chalkor AE Epexergasias Metallon срещу решението, постановено от Общия съд (осми състав) на 19 май 2010 г. по дело T-21/05: Chalkor AE Epexergasias Metallon/Европейска комисия

(Дело C-386/10 P)

(2010/C 288/35)

Език на производството: английски

Страни

Жалбоподател: Chalkor AE Epexergasias Metallon (представител: I. Forrester QC)

Друга страна в производството: Европейска комисия

Искания на жалбоподателя

Жалбоподателят иска от Съда:

— да отмени изцяло или частично решението на Общия съд, в частта в която се отхвърля искането на Chalcorg за отмяна на член 1 от решението на Комисията,

— да отмени или съществено да намали наложената на Chalcorg глоба или да вземе всички други мерки, които счита за подходящи, и

— да присъди на Chalcorg съдебните разноски, включително направените от него в производството пред Общия съд.

Правни основания и основни доводи

Жалбоподателят твърди, че обжалваното съдебно решение следва да бъде отменено по следните съображения:

а) Общият съд неправилно е упражнил ограничен съдебен контрол. Той не е разгледал основния въпрос дали наложената на Chalcorg глоба е подходяща, справедлива и съразмерна предвид тежестта и продължителността на неправомерното поведение;

б) Общият съд е нарушил принципа за равно третиране. Макар правилно да е приел, че Комисията е нарушила принципа за равно третиране, като е третирила Chalcorg и останалите дружества по еднакъв начин, без това да е обективно оправдано, след това Общият съд също се е отклонил от този принцип;

в) Промяната от страна на Общия съд на наложената на Chalcorg глоба е необоснована и произволна; и

г) Обжалваното съдебно решение не съдържа съображения, които да обосновават наложената на Chalcorg глоба.

Преюдициално запитване, отправено от Finanzgericht Hamburg (Германия) на 4 август 2010 г. — Suiker Unie GmbH — Zuckerfabrik Anklam/Hauptzollamt Hamburg-Jonas

(Дело C-392/10)

(2010/C 288/36)

Език на производството: немски

Запитваща юрисдикция

Finanzgericht Hamburg

Страни в главното производство

Жалбоподател: Suiker Unie GmbH — Zuckerfabrik Anklam

Ответник: Hauptzollamt Hamburg-Jonas

Преюдициални въпроси

1. Изпълнено ли е условието за получаване на диференцирано възстановяване, предвидено в член 15, параграф 1 във връзка с член 15, параграф 3 от Регламент (ЕО) № 800/1999 на Комисията от 15 април 1999 година за установяване на общи подробни правила за прилагане на режима на възстановяванията при износ на земеделски продукти ⁽¹⁾, а именно,